



## Job Posting by Flüchtlingsrat Sachsen-Anhalt [Short Version]

**We are looking for a project manager [30 hours] and a project member [20 hours] in Halle for our project „Right of Residence – Participation through Networking, Qualification and Information about Rights to Stay“ starting on 1st September 2021**

The goal of „Right of Residence“ is to find ways and opportunities for securing the right to stay together with people with so-called „Duldung“ („tolerated stay permit“). The project is meant to empower them to fight for their rights together and self-organize.

We want to encourage people to diversify our team with their own experiences and perspectives.

For the application we are using an online format to make the process as fair as possible. The full job description is written in simple German. Follow this link to read it and to find the online format: <https://www.fluechtlingsrat-lsa.de/2021/06/stellenausschreibung-right-of-residence-teilhabe-durch-netzwerkbildung-qualifizierung-und-informationen-zu-bleiberechten-ab-01-09-2021/>

Application forms can be filled out until 5th July 2021.

\*\*\*\*\*

زاکسن مهاجرت شورای توسط استخدام - آنهالت  
"حق پروژه‌ی هت ج م هسووت د در سوود رت مهاج شوورای عنوان به ما ( پروژه ر مد اقامت "، ۳۰ در سوواعت ( پروژه کرمند تعدادی و هفته ) ۲۰ نم اسووتخدام همکاری جهت هفته) در سوواعت ق طر از مشووارکت م. ا شبکه م اقامت " "حق مورد در اطالعات و ت صالح نترنتی، باشد. ر سپتامب اول ز ا پروژه ن ۲۰۲۱ خواهد آغاز شد. ن تام جهت ی رر سووووووتها و حلها اه ر ارتن و کردن رراهم از اسوووووووت عبارت اقامت " "حق پروژه‌ی هدف شووووووده" تحمل اقامت حق "دلرای ا "دولونگ" اسوووووووطال به که ارادی کنار در ماندن و "حق" ت امن جهت در ن همچن و خود حقوق احقاق برای مبارزه جهت آنها توانمندسازی ر و منط به پروژه ن ا است. خود - برم گام سلزماندهی دارد. سوووووواختن متنوع جهت در پروژه ن ا در ختلف م دگاههای د و تجربه‌ها بارا مختلفی اراد م خواه م ما کن ب ترغ پروژه م. انجام عادلنه ممکن حد تارا کار روند تا اسوووت شووده اسوووتفاده ن آنال ررمت ز ا مشووارکت تقاضووی ی برا م ده . شووده نوشووته سوواده ی آلمان زبان به کار کامل شوور به ن آنال ررمت ارتن و آن خواندن ی برا اسووت. رما مراجعه ل ذ نک ل د:

<https://www.fluechtlingsrat-lsa.de/2021/06/stellenausschreibung-right-of-residence-teilhabe-durch-netzwerkbildung-qualifizierung-und-informationen-zu-bleiberechten-ab-01-09-2021/>

خ تار تا د توان ی م را درخواست ی ها ررم 5 ه ژوئ 2021 کن کامل د.



## **Offre d'emploi par le Conseil des Réfugiés (Flüchtlingsrat Sachsen-Anhalt)**

[Version abrégée]

Nous recherchons un chef de projet [30 heures] et un membre du projet [20 heures] à Halle pour notre projet "Droit de séjour -Participation par le réseautage, la qualification et l'information sur les droits de séjour" à partir du 1er Septembre 2021.

L'objectif du <<droit de séjour>> est de trouver des moyens et des possibilités d'assurer le droit de rester avec les personnes qui possèdent un (Duldung) <permis de séjour toléré>. Le projet vise à leur donner les moyens de se battre pour leurs droits ensemble et de s'auto-organiser.

Nous voulons encourager les gens à diversifier notre équipe avec leurs propres expériences et perspectives.

Pour la demande, nous utilisons un format en ligne pour rendre le processus aussi équitable que possible. La description de poste complète est rédigée en allemand simple.

Suivez ce lien pour le lire et trouver le format en ligne : <https://www.fluechtlingsratlsa.de/2021/06/stellenausschreibung-right-of-residence-teilhabe-durch-netzwerkbildung-qualifizierung-und-informationen-zu-bleiberechten-ab-01-09-2021/>

Les formulaires de candidature peuvent être remplis jusqu'au 5 juillet 2021.